



EXPERIENCE.  
SOLIDARITY.  
FUTURE.

#withJuncker

## ΤΑ ΠΕΝΤΕ ΣΗΜΕΙΑ ΤΟΥ ΣΧΕΔΙΟΥ ΜΟΥ ΓΙΑ ΤΗΝ ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΗ:

**Κατά τη διάρκεια της θητείας μου ως Πρόεδρος της Κομισιόν θα κτίσω τη μεταναστευτική πολιτική της Ευρώπης βασισμένος σε πέντε πυλώνες:**

### 1.

Πρώτον, πρέπει να εφαρμόσουμε το **Κοινό Ευρωπαϊκό Σύστημα Ασύλου**, που εγκρίθηκε τον Ιούνιο του περασμένου έτους, **χωρίς καθυστέρηση**. Δεν υπάρχουν τέλει κανόνες, και οι νέοι κανόνες αποτελούν φυσικά αποτέλεσμα συμβιβασμού. Ωστόσο, έχουν το πλεονέκτημα να είναι σε θέση να βάλουν οριστικό τέλος στον «τουρισμό του ασύλου». Σήμερα, ο ίδιος αιτών άσυλο μπορεί να έχει 70- 75% πιθανότητα να του χορηγηθεί άσυλο σε ένα κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης και λιγότερο από 1%, για τους ίδιους λόγους, σε ένα άλλο κράτος μέλος. Είναι προφανές σε ποιό κράτο μέλος θα πάνε πρώτα οι αιτούντες άσυλο, αλλά αυτό σίγουρα δεν αποτελεί βιώσιμο κριτήριο για την κατανομή ευθυνών μεταξύ των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ως εκ τούτου, χρειαζόμαστε οι νέοι κανόνες της ΕΕ να εφαρμοστούν γρήγορα, έτσι ώστε να εξασφαλιστεί ότι ένας αιτών άσυλο θα έχει τις ίδιες πιθανότητες να του χορηγηθεί άσυλο σε οποιοδήποτε από τα κράτη μέλη.

### 2.

Δεύτερον, πρέπει να **αυξήσουμε την πρακτική βοήθεια που παρέχει η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Υποστήριξης για το Άσυλο**, έργο της οποίας είναι η υποστήριξη κρατών μελών που αντιμετωπίζουν "ιδιαίτερη πίεση". Δεν είναι τυχαίο ότι αυτός ο νέος οργανισμός της ΕΕ και το προσωπικό του, της τάξεως των 70 ατόμων, έχουν βάση τη Βαλέτα. Αυτό που χρειαζόμαστε τώρα είναι πιο εμπειριστατωμένη αξιολόγηση των κινδύνων ώστε να εντοπίζουμε προβληματικές περιοχές προτού τα προβλήματα καταστούν ανυπέρβλητα. Χρειαζόμαστε επίσης εξειδικευμένη κατάρτιση για τους αξιωματικούς που χειρίζονται θέματα ασύλου και που φυλάνε τα εξωτερικά σύνορα σε κάθε κράτος μέλος. Και πρέπει όλα τα κράτη μέλη να συνεργάζονται πολύ στενά με την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Υποστήριξης Ασύλου, η οποία μπορεί να εκτελέσει τα καθήκοντα της, μόνο εάν οι εθνικές αρχές συνεργάζονται μαζί της.





EXPERIENCE.  
SOLIDARITY.  
FUTURE.

#withJuncker

## ΤΑ ΠΕΝΤΕ ΣΗΜΕΙΑ ΤΟΥ ΣΧΕΔΙΟΥ ΜΟΥ ΓΙΑ ΤΗΝ ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΗ:

### 3.

Τρίτον, πρέπει να επιταχύνουμε τη συνεργασία μας με τρίτες χώρες, ιδίως με χώρες της **Βορείου Αφρικής**. Για να αντιμετωπίσουμε την πρόκληση της μετανάστευσης, θα ήταν αφελές η Ευρώπη να είναι μόνο ανοιχτή και φιλόξενη. Ακόμη και η Ευρώπη, ως πλουσιότερη ήπειρος στον κόσμο, δεν είναι σε θέση να φιλοξενήσει την αγωνία και τον πόνο όλου του πλανήτη. Δεν πρέπει να ασχοληθούμε μόνο με τα συμπτώματα, αλλά να αντιμετωπίσουμε την ρίζα του προβλήματος και να συνδράμουμε ώστε να επέλθουν αλλαγές στις χώρες προέλευσης. Κανείς δεν θέλει να φύγει από την πατρίδα του - εκτός και εάν η πολιτική ή οικονομική κατάσταση τον αναγκάζει να πάει αλλού. Αυτός είναι ο λόγος που οι ευρωπαϊκές συνεργασίες με χώρες της Βορείου Αφρικής που στοχεύουν στην ενίσχυση της δημοκρατίας και του πλουραλισμού, του κράτους δικαίου, των θρησκευτικών ελευθεριών και στην στήριξη της οικοδόμησης σταθερών οικονομιών, είναι η καλύτερη επένδυση που μπορούμε να κάνουμε για να αντιμετωπίσουμε την πρόκληση της μετανάστευσης. Είναι θετικό το γεγονός ότι, η Αίγυπτος, η Ιορδανία, το Μαρόκο και η Τυνησία, είναι πλέον χώρες στις οποίες η Ευρωπαϊκή μας Τράπεζα για την Ανασυγκρότηση και την Ανάπτυξη δραστηριοποιείται – μια πηγή πόρων που αρχικά δημιουργήθηκε για να υποστηρίξει τις πολιτικές και οικονομικές αλλαγές στην Κεντρική και Ανατολική Ευρώπη. Η οικοδόμηση επιτυχημένων έργων σε αυτές τις χώρες, θα πρέπει να έχει όλη μας την προσοχή τα επόμενα χρόνια.

### 4.

Τέταρτον, η Ευρώπη χρειάζεται μεγαλύτερη πολιτική αποφασιστικότητα σε ότι αφορά την **νόμιμη μετανάστευση**. Γνωρίζω πολύ καλά ότι αυτό δεν είναι ιδιαίτερα δημοφιλές και πολύ συχνά είναι αμφιλεγόμενο. Όμως θα είμαστε ικανοί να διαχειριστούμε το φαινόμενο της μετανάστευσης, μόνο εάν η Ευρώπη υιοθετήσει μια συνεκτική πολιτική η οποία να επιτρέπει στους μετανάστες να έρχονται νόμιμα στην Ευρώπη και με ελεγχόμενο τρόπο, παρά να το κάνουν κρυφά, ή διασχίζοντας την Μεσόγειο θάλασσα με επικίνδυνες βάρκες που διαχειρίζονται σκιώδη κυκλώματα εμπορίας ανθρώπων. Η οργάνωση της νόμιμης μετανάστευσης, είναι επίσης προς το μακροπρόθεσμο συμφέρον της Ευρώπης. Οι δημογραφικές αναλύσεις καταδεικνύουν ότι μέχρι το 2060, ο ενεργός πληθυσμός της Ε.Ε. θα μειωθεί πέραν του 10%, ή των 50 εκατομμυρίων ανθρώπων, ενώ οι αριθμοί των συνταξιούχων θα αυξηθούν από 17,1% σε 30%, και από 84,6 εκατ. σε 151,5 εκατ. ανθρώπους. Αυτή η τάση ενέχει ένα πραγματικό κίνδυνο για την οικονομική ανάπτυξη της Ε.Ε., ιδιαίτερα επειδή σύντομα θα έχουμε δύο άτομα του ενεργού πληθυσμού για κάθε άτομο άνω των 65, αντί τέσσερα όπως συμβαίνει σήμερα. Από το 2015 και έπειτα, η δημογραφική συρρίκνωση στην Ε.Ε.





EXPERIENCE.  
SOLIDARITY.  
FUTURE.

#withJuncker

## ΤΑ ΠΕΝΤΕ ΣΗΜΕΙΑ ΤΟΥ ΣΧΕΔΙΟΥ ΜΟΥ ΓΙΑ ΤΗΝ ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΗ:

θα σημαίνει δύο πράγματα: Πρώτο: θα χρειαστούμε να αντικαταστήσουμε τους συνταξιούχους στην αγορά εργασίας και δεύτερο: Θα χρειαστούμε να συμπληρώσουμε τις θέσεις εργασίας που θα δημιουργηθούν για να εξυπηρετούν ένα συνεχώς αυξανόμενο αριθμό ηλικιωμένων ατόμων, ιδιαίτερα στον τομέα της παροχής φροντίδας. Συνεπώς χρειαζόμαστε να αναπτύξουμε μια κοινή πολιτική για την νόμιμη μετανάστευση για να αντιμετωπίσουμε την αυξανόμενη ανάγκη για ικανότητες και ταλέντα. Η πανευρωπαϊκή «Μπλέ Κάρτα» για άδεια εργασίας, που υιοθετήθηκε από την Ε.Ε. το 2012, είναι ένα πρώτο βήμα που επιτρέπει σε πολύ εξειδικευμένους, μη-ευρωπαϊούς πολίτες να εργάζονται και να διαμένουν σε κάθε κράτος μέλος, με εξαίρεση τη Δανία, την Ιρλανδία και το Ηνωμένο Βασίλειο. Ωστόσο, η Οδηγία της «Μπλε Κάρτας» δεν έχει εφαρμοστεί από όλα τα κράτη μέλη και η πρακτική εφαρμογή της συνεχίζει να εμποδίζεται από γραφειοκρατικές διαδικασίες σε εθνικό επίπεδο. Μόνο δέκα χιλιάδες «Μπλέ Κάρτες» έχουν εκδοθεί τα πρώτα δύο χρόνια της εφαρμογής του σχεδίου. Θα πρέπει να ξανακοιτάξουμε το θέμα αυτό με ανοικτούς ορίζοντες, ώστε να βρούμε τρόπους και μέσα ουσιαστικής διεύρυνσης της πρωτοβουλίας αυτής. Θέλω η Ευρώπη να γίνει τουλάχιστον το ίδιο ελκυστικός μεταναστευτικός προορισμός, όσο η Αυστραλία, ο Καναδάς και οι Ηνωμένες Πολιτείες.

### 5.

Τέλος, αλλά εξίσου σημαντικό, πρέπει να **διασφαλίσουμε τα σύνορα της Ευρώπης**. Η κοινή μας μεταναστευτική πολιτική και πολιτική ασύλου, μπορεί επίσης να αποτρέψει μια ανεξέλεγκτη ροή παράνομων μεταναστών. Συνεπώς, χρειαζόμαστε να επιταχύνουμε τις επιχειρησιακές μας δυνατότητες της Ευρωπαϊκής συνοριακής υπηρεσίας, της FRONTEX. Ένας προϋπολογισμός ύψους μόλις ενενήντα εκατ. ευρώ τον χρόνο είναι μια καλή αρχή, αλλά δεν διασφαλίζει το καθήκον φύλαξης των κοινών μας ευρωπαϊκών συνόρων. Πρέπει να συγκεντρώσουμε περισσότερους πόρους ανάμεσα στα κράτη μέλη για να ενισχύσουμε το έργο της FRONTEX, και να δημιουργήσουμε Ευρωπαϊκές Συνοριακές Ομάδες Περιφρούρησης για άμεση κινητοποίηση σε κοινές επιχειρήσεις με την FRONTEX, καθώς και για ταχείες συνοριακές επιχειρήσεις. Πρέπει επίσης να εφαρμόσουμε και να ενδυναμώσουμε σθεναρά τους κοινούς μας Ευρωπαϊκούς νόμους ώστε να ποινικοποιήσουμε τα κυκλώματα εμπορίας ανθρώπων. Αυτοί οι εγκληματίες που εκμεταλλεύονται τον πόνο και τις ανάγκες των ανθρώπων που βρίσκονται σε απόγνωση και υπόκεινται σε διώξεις, πρέπει να γνωρίζουν το εξής: Η Ευρώπη βρίσκεται σε επιφυλακή και θα τους φέρει ενώπιον της δικαιοσύνης.

